

# THOMSON

## Téléphone Filaire Manuel d'utilisation



Serea Screeny

TH-525FBLK



**Lire et conserver ces instructions**

For instruction manual in another languages, check online at  
<http://www.thomsonphones.eu>

# Contenu

## Mise en route

Consignes de sécurité importantes	2
Contenu de l'emballage	2
Installation	3

## Présentation de votre téléphone

### Utilisation

Recevoir un appel	6
Émettre un appel	6
Visualiser, rappeler et supprimer les numéros entrants	7
Visualiser, rappeler et supprimer les numéros sortants	7
Appel rapide	7
Touche SOS	8
Sélectionner le mode d'appel (multifréquence ou à impulsions)	8
Fonction flash	8
Amplificateur du volume du combiné	9
Pause	9
Réglage du volume de la sonnerie	9
Réglage du volume du haut-parleur	9
Menu des réglages	9

## Résolution des problèmes

## Déclaration de conformité

## **Mise en route**

### **Consignes de sécurité importantes**

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures, veuillez respecter les précautions de base suivantes lors de l'utilisation de ce téléphone :

- Cet appareil est uniquement destiné à un usage en intérieur.
- N'exposez pas ce téléphone à l'humidité et évitez qu'il n'entre en contact avec du liquide.
- Ne démontez ni le combiné ni la base ; vous risqueriez un choc électrique.
- Ne pas utiliser le téléphone en cas de fuite de gaz à proximité.
- Nettoyez votre téléphone à l'aide d'un chiffon sec, doux et non pelucheux. N'utilisez aucun produit de nettoyage ou solvant agressif.
- N'utilisez pas votre téléphone pendant un orage, vous risqueriez un choc électrique.
- Les piles ou batteries usagées doivent être mises au rebut de façon sûre. Les déposer dans des bacs de collecte prévus (renseignez-vous auprès de votre revendeur) afin de protéger l'environnement.

#### **► Contenu de l'emballage**

	Quantité
Téléphone filaire	1
Câble spiralé	1
Câble téléphonique	1
Manuel d'utilisation	1

Si nécessaire, nous pouvons vous fournir gracieusement une prise téléphonique. Contactez-nous à l'adresse email suivante [sav@logisav.fr](mailto:sav@logisav.fr).

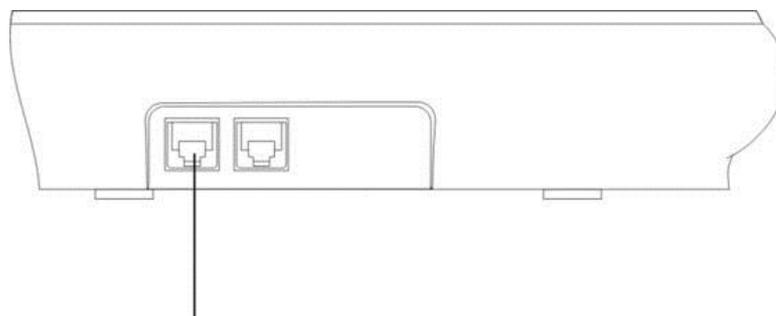
#### **Important :**

#### **VOUS UTILISEZ UNE LIGNE LARGE BANDE/ADSL**

*Pour assurer le fonctionnement correct de votre téléphone, vous devez insérer un filtre (non fourni) entre la prise téléphonique murale et la base de votre téléphone. Sans ce filtre, vous risquez de subir des interférences sur le téléphone et des pertes du signal sur la ligne large bande. Consultez la notice jointe au filtre pour l'installer correctement.*

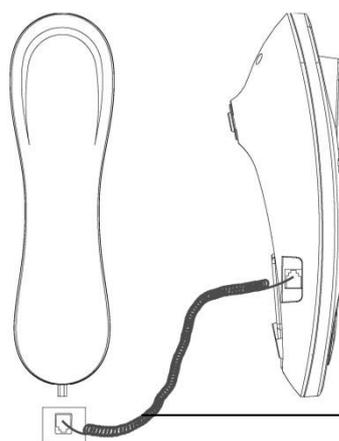
## ► Installation

1. Insérez une extrémité du câble RJ11 dans la prise « **LINE** » située à l'arrière de l'appareil et connectez l'autre extrémité au réseau téléphonique.



Prise téléphonique « **LINE** »

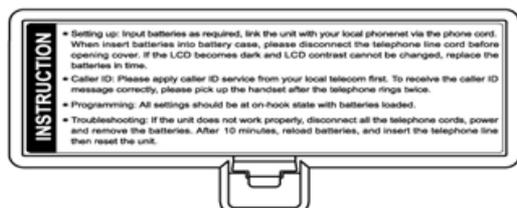
2. Reliez la base et le combiné à l'aide du câble spiralé. La prise se trouve sur le côté gauche de l'appareil. Ne pas relier à la prise **EXT** située à l'arrière de l'appareil.



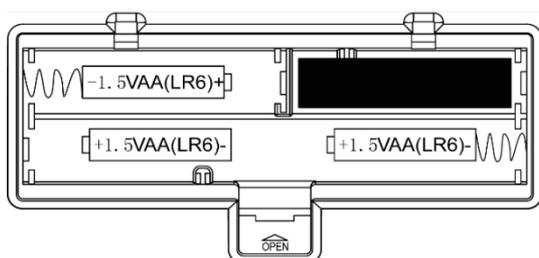
Câble spiralé

### 3. Insertion des piles

Ce produit nécessite l'insertion de 3 piles AA afin de faire fonctionner l'afficheur de ce téléphone et de pouvoir accélérer aux réglages. En cas d'absence de piles ou de piles déchargées, il est toujours possible de composer un numéro à l'aide du pavé de numérotation comme un téléphone filaire classique.

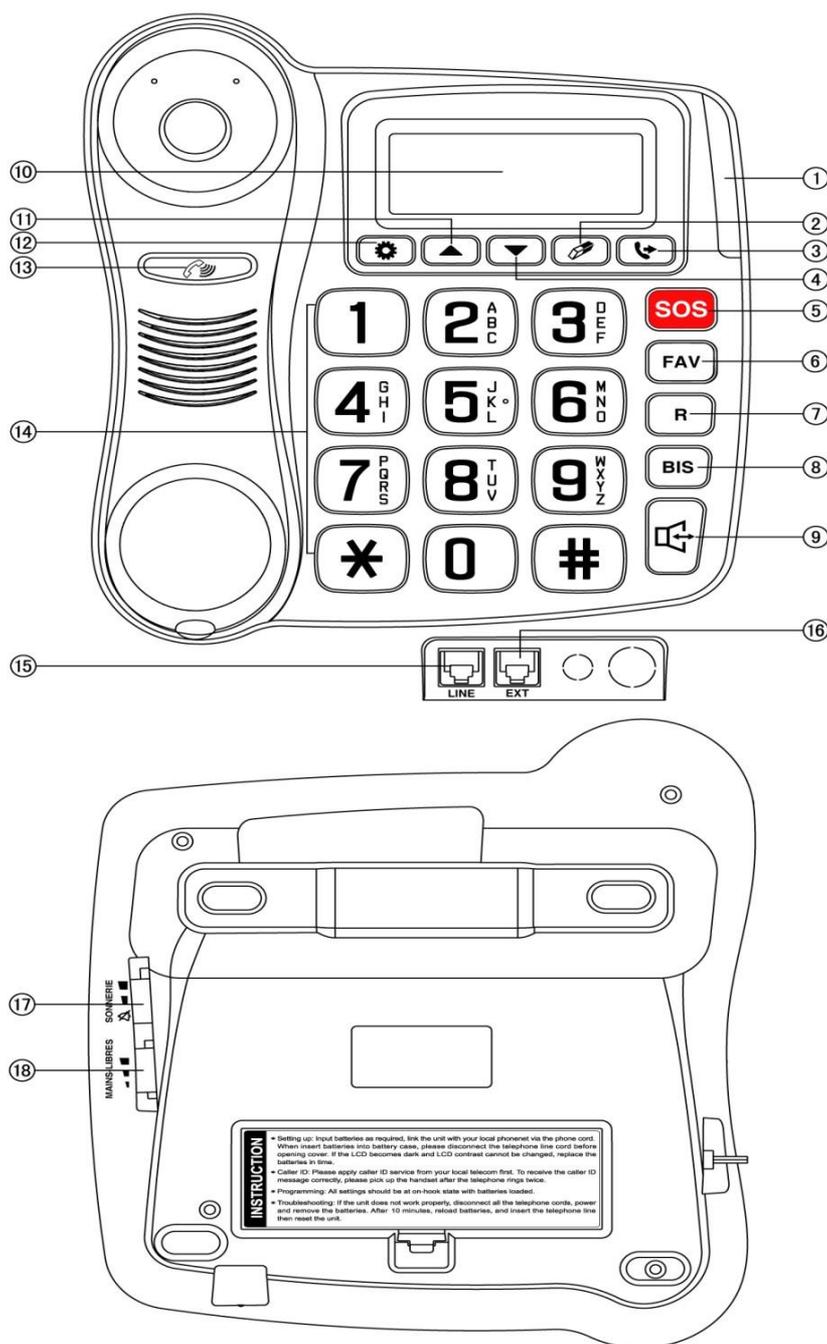


Ouvrez le compartiment à piles situé au dos de l'appareil.



Insérez 3 piles de format AA

# Présentation de votre téléphone



- |                              |                             |   |
|------------------------------|-----------------------------|---|
| 1. TÉMOIN D'APPEL            | 7. R – FLASH                | 13. VOLUME DU HAUT-PARLEUR                                  |
| 2. SUPPRIMER                 | 8. BIS – RAPPELER UN NUMÉRO | 14. CLAVIER DE NUMÉROTATION                                 |
| 3. LISTE DES APPELS SORTANTS | 9. MAINS LIBRES             | 15. PORT RJ11 - CONNEXION A LA LIGNE TELEPHONIQUE           |
| 4. SUIVANT                   | 10. ÉCRAN LCD               | 16. PORT RJ 11 EXTERNE (pour connecter un second téléphone) |
| 5. TOUCHE SOS                | 11. PRÉCÉDENT               | 17. VOLUME DE LA SONNERIE                                   |
| 6. TOUCHE NUMEROS FAVORIS    | 12. RÉGLAGES                | 18. VOLUME MAINS LIBRES                                     |

## **1. TÉMOIN D'APPEL**

Ce voyant s'allume en clignotant pour vous signaler un appel entrant.

## **5.SOS**

Appuyez sur cette touche pour enregistrer votre numéro d'urgence, ou pour appeler vos numéro d'urgence préenregistré

## **6.FAV**

Appuyez sur cette touche lors de la sauvegarde d'un numéro ou pour composer un numéro préalablement enregistré

## **7. R-FLASH**

Appuyez sur la touche **R** pour utiliser les fonctions spéciales proposées par votre opérateur téléphonique telles que l'appel en attente et le renvoi d'appel.

## **8. BIS – RAPPELER UN NUMÉRO**

Appuyez sur la touche  puis la touche **BIS** pour appeler le dernier numéro composé.

Lorsque vous composez ou enregistrez un numéro, appuyez sur cette touche pour insérer une pause.

## **9. MAINS LIBRES**

Appuyez sur cette touche pour effectuer un appel ou répondre à un appel en mode mains-libres.

## **13. VOLUME DU HAUT-PARLEUR**

Permet d'amplifier facilement le volume d'écoute du combiné de 10 dB lors d'une conversation téléphonique.

## **14. CLAVIER DE NUMÉROTATION**

Ces touches vous permet d'entrer des numéros, des caractères de même que la signe « \* » et « # ».

## **15. PORT RJ 11 CONNEXION A LA LIGNE TÉLÉPHONIQUE**

Utilisez ce port pour relier le téléphone à votre prise téléphonique.

## **16. PORT RJ 11 EXTERNE**

Ce port est optionnel et permet de connecter un second téléphone filaire.

## **17. VOLUME DE LA SONNERIE**

Permet de désactiver la sonnerie et de régler le volume de la sonnerie.

## **18. VOLUME MAINS LIBRES**

Pour augmenter ou diminuer le volume du haut-parleur.

## Utilisation

### ► **RECEVOIR UN APPEL**

#### **À partir du combiné**

1. Il vous suffit de décrocher le combiné pour répondre à un appel.
2. Lorsque vous avez terminé, replacez le combiné sur la base.

#### **Passer en mode mains-libres**

1. Lorsque vous utilisez le combiné, appuyez sur la touche  et posez le combiné sur la base.
2. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche  à nouveau pour terminer l'appel.

#### **En mode main-libres**

1. Lorsque le téléphone sonne, appuyez sur la touche  pour répondre à l'appel.
2. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche  à nouveau pour terminer l'appel.

**Remarque** : Veuillez parler vers le microphone à moins de 30 cm en mode mains-libres.

### ► **ÉMETTRE UN APPEL**

#### **À partir du combiné**

1. décrochez le combiné puis composez le numéro de téléphone lorsque vous entendez la tonalité.

#### **En mode main-libres**

1. Appuyez sur la touche  puis composez le numéro de téléphone lorsque vous entendez la tonalité.

#### **Précomposer un numéro**

1. composez le numéro sans décrocher le combiné.
2. En cas d'erreur, vous pouvez modifier le numéro à l'aide de la touche .
3. Appuyez sur la touche  ou décrochez le combiné. L'appel sera passé automatiquement.

#### **Recomposition**

1. décrochez le combiné ou appuyez sur la touche .
2. Appuyez sur la touche **BIS** afin d'appeler le dernier numéro composé.

## ► VISUALISER, RAPPELER ET SUPPRIMER LES NUMÉROS ENTRANTS

### *Visualiser les numéros*

Sans décrocher le combiné, appuyez sur les touches ▲ ou ▼ pour faire défiler les numéros et les visualiser.

### *Supprimer un numéro*

Sans décrocher le combiné, appuyez sur la touche ✎ pour supprimer le numéro désiré lorsqu'il est affiché sur l'écran. Vous pouvez aussi supprimer tous les numéros entrants en maintenant la touche ✎ enfoncée pendant trois secondes.

### *Rappeler un numéro*

1. Sans décrocher le combiné, recherchez le numéro désiré en faisant défiler les numéros sur l'écran, puis décrochez le combiné ou appuyez sur les touches ☎ ou BIS. Le numéro sera composé automatiquement.

## ► VISUALISER, RAPPELER ET SUPPRIMER LES NUMÉROS SORTANTS

### *Visualiser les numéros*

Sans décrocher le combiné, appuyez sur la touche ↵, puis appuyez de nouveau sur ↵ ou sur les touches ▲ ou ▼ pour faire défiler les numéros et les visualiser.

### *Rappeler un numéro*

Sans décrocher le combiné, recherchez le numéro désiré à l'aide de la touche ↵, puis décrochez le combiné ou appuyez sur les touches ☎ ou BIS. Le numéro sera composé automatiquement.

### *Supprimer un numéro*

1. Sans décrocher le combiné, faites défiler les numéros à l'aide de la touche ↵ pour rechercher le numéro désiré.
2. Appuyez sur ✎ pour le supprimer.
3. Vous pouvez aussi supprimer tous les numéros sortants en maintenant la touche ✎ enfoncée pendant trois secondes.

## ► APPEL RAPIDE

### *Enregistrer un numéro pour l'appel rapide*

1. Composez le numéro que vous souhaitez enregistrer, ou sélectionnez-le dans la liste des numéros entrants ou sortants.
2. Appuyez sur la touche FAV. Appuyez sur l'une des touches numérotées de 1 à 9 pour l'attribuer au numéro de téléphone que vous souhaitez enregistrer dans la

mémoire.

### ***Appeler un numéro enregistré dans les appels rapides***

1. Sans décrocher le combiné, appuyez simultanément sur la touche FAV + la touche de 1 à 9 correspondante. Le numéro s'affiche alors sur l'écran LCD. Pour passer l'appel, décrochez le combiné ou appuyez sur les touches  ou BIS. Appuyez sur BIS deux fois pour appeler le numéro précédé de l'indicatif international.
2. Vous pouvez aussi appeler le numéro enregistré en décrochant le combiné et en appuyant simultanément sur la touche FAV + la touche de 1 à 9 correspondante.

### **► TOUCHE SOS**

#### ***Enregistrer un numéro d'urgence à l'aide de la touche SOS***

1. Composez le numéro que vous souhaitez enregistrer, ou sélectionnez-le dans la liste des numéros entrants ou sortants.
2. Appuyez sur la touche FAV, puis sur la touche SOS.

#### ***Appeler le numéro SOS***

1. Lorsque le téléphone est en veille, appuyez sur la touche SOS pour appeler le numéro enregistré.
2. Sans décrocher le téléphone, appuyez sur FAV puis sur SOS. Le numéro enregistré s'affiche sur l'écran LCD. Pour passer l'appel directement, décrochez le combiné ou appuyez sur les touches  ou BIS. Appuyez deux fois sur BIS pour appeler le numéro précédé de l'indicatif international.

**Remarque importante:** Ne paramétrez pas vos numéros d'appel d'urgence vers les services d'urgence (hôpitaux, pompiers) mais plutôt vers vos proches, ou vers un numéro de téléassistance. En effet, un appel d'urgence involontaire ou accidentel encombrerait inutilement les services d'urgence et votre responsabilité pourrait être engagée.

### **► SÉLECTIONNER LE MODE D'APPEL (MULTIFRÉQUENCE OU À IMPULSIONS)**

1. Sans décrocher le combiné, appuyez sur la touche \* et maintenez-la enfoncée pendant trois secondes. La lettre T s'affiche sur l'écran pour indiquer que le mode d'appel est multifréquence.
2. Appuyez sur \* à plusieurs reprises pour passer du mode T au mode P (à impulsions). Appuyez sur la touche  pour confirmer.

### **► FONCTION FLASH**

Appuyez sur la touche R pour utiliser les fonctions spéciales proposées par votre

opérateur téléphonique telles que l'appel en attente et le renvoi d'appel.

### ► **AMPLIFICATEUR DU VOLUME DU COMBINÉ**

1. Lors d'une conversation téléphonique, appuyez sur la touche  une fois pour augmenter le volume d'écoute de 10 dB.
2. Appuyez sur la touche  de nouveau pour régler le volume du combiné au niveau précédent.

**Remarque** : Le volume d'écoute du combiné revient à son niveau précédent lors du prochain appel.

### ► **PAUSE**

Lors de la numérotation, appuyez sur la touche **BIS** pour insérer une pause de 3,6 secondes.

### ► **RÉGLAGE DU VOLUME DE LA SONNERIE**

Faites glisser le bouton latéral **SONNERIE**    afin de désactiver la sonnerie ou de régler le volume de la sonnerie à niveau moyen ou élevé.

### ► **RÉGLAGE DU VOLUME DU HAUT-PARLEUR**

Faites glisser le bouton latéral **MAINS-LIBRES**    pour régler le volume du haut-parleur à niveau faible, moyen ou élevé.

Remarque : Si vous appuyez plusieurs fois sur les touches  ou  lorsque vous êtes en mode mains libres, l'écran LCD indiquera VOL 1, VOL 2, VOL 3 ou VOL 4. Toutefois, cela ne permet pas de régler le volume du haut-parleur.

### ► **MENU DES RÉGLAGES**

Sans décrocher le combiné, appuyez sur la touche  pour accéder au menu des réglages. Sélectionnez le sous-menu désiré à l'aide des touches  ou , puis appuyez sur  pour accéder aux réglages. Vous pouvez modifier les réglages à l'aide des touches  ou  et appuyer sur  pour confirmer et remettre le téléphone en veille.

#### **Régler la date et l'heure**

1. Sans décrocher le téléphone, appuyez sur la touche . SET 1 DATE (réglage de la date) s'affiche sur l'écran LCD. Appuyez de nouveau sur . Les chiffres de l'année clignotent.
2. Réglez les chiffres de l'année à l'aide des touches  ou .
3. Appuyez sur  pour confirmer et pour passer au réglage du mois.
4. Reproduisez les étapes précédentes pour régler les chiffres du mois.

5. Reproduisez les étapes précédentes pour régler la date et l'heure.

### ***Enregistrer un indicatif régional***

1. Sans décrocher le téléphone, appuyez sur la touche  puis sur la touche ▲. SET 2 CODE (réglage de l'indicatif) s'affiche sur l'écran LCD. Appuyez de nouveau sur . CODE ----- s'affiche sur l'écran, et le premier « - » se met à clignoter.
2. Réglez le « - » clignotant à l'aide des touches ▲ ou ▼.
3. Appuyez sur  pour confirmer et pour régler le « - » clignotant suivant.
4. Répétez les étapes précédentes pour régler les autres chiffres qui composent l'indicatif.

### ***Enregistrer un indicatif international***

1. Sans décrocher le téléphone, appuyez sur la touche  puis appuyez deux fois sur la touche ▲. SET 3 CODE (réglage de l'indicatif) s'affiche sur l'écran LCD. Appuyez à nouveau sur . -----0 ou les codes enregistrés s'affichent sur l'écran. Appuyez sur la touche  pour les supprimer.
2. Saisissez le code international à l'aide des numéros sur le clavier. Le code ne doit pas comprendre plus de 16 chiffres.
3. Appuyez sur  pour confirmer et quitter le mode réglage.

### ***Régler le contraste de l'écran LCD***

1. Sans décrocher le téléphone, appuyez sur la touche  puis appuyez trois fois sur la touche ▲. SET 4 LCD (réglage de l'écran) s'affiche sur l'écran LCD. Appuyez de nouveau sur . LCD 5 s'affiche sur l'écran.
2. Réglez le contraste de l'écran à l'aide des touches ▲ ou ▼. Vous pouvez choisir entre huit niveaux de contraste.
3. Appuyez sur  pour confirmer et quitter le mode réglage.

**Touche de raccourcis : Sans décrocher le combiné, appuyez sur la touche R pour accéder directement au réglage du contraste de l'écran LCD. Puis appuyez sur R à plusieurs reprises pour régler le contraste.**

## Résolution des problèmes

- ✧ **Pas de tonalité**
- ✓ Vérifiez que vous ayez relié le port **LINE** à votre prise téléphonique (et non le port **EXT**).
- ✓ Vérifiez que le combiné est relié au port situé sur le côté latéral gauche de l'appareil (et non sur le port **EXT**).
- ✧ **Pas de son**
- ✓ Vérifiez si le combiné est posé sur la base ou si le câble est abîmé.
- ✧ **La touche de numérotation abrégée ne fonctionne pas**
- ✓ Vous devez appuyer sur la touche **FAV** afin d'effectuer un appel à l'aide d'une touche de numérotation abrégée.
- ✧ **L'écran LCD manque de luminosité**
- ✓ Vérifiez que le contraste de l'écran est réglé correctement, ou que les piles ne sont pas déchargées. Réglez le contraste, et si l'écran manque toujours de luminosité, remplacez les piles.

### **Remarque :**

*Si aucune des suggestions ci-dessus ne résout votre problème, débranchez le téléphone du secteur et le câble téléphonique de l'appareil. Attendez 15 minutes puis rebranchez le tout.*

## Déclaration de conformité

Cet appareil est conforme aux principales exigences et autres dispositions de la directive 1995/5/CE.

La déclaration de conformité est disponible sur le site :

<http://www.thomsonphones.eu>



- Ce logo apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet rentre dans le cadre de la directive 2012/19/UE du 4 juillet 2012, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

- La présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques peut avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine dans le cycle de retraitement de ce produit.

- Ainsi, lors de la fin de vie de cet appareil, celui-ci ne doit pas être débarrassé avec les déchets municipaux non triés. - En tant que consommateur final, votre rôle est primordial dans le cycle de réutilisation, de recyclage et les autres formes de valorisation de cet équipement électrique et électronique. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchetteries) et les distributeurs.

- Vous avez l'obligation d'utiliser les systèmes de collecte sélective mise à votre disposition.

Importé par ADMEA, 12 Rue Jules Ferry, 93110 Rosny sous bois, France.

THOMSON est une marque de Technicolor SA utilisée sous licence par ADMEA